

PICTURE/ABILDEN/FIGURA/FIGURE/IMAGEN

Real Time

Harmonics

Graphics

Recordings

Status

Setup

Administration

ADMINISTRATION

Operation

Select the new PCU firmware file to be downloaded into the device

File

Press the Upgrade button to download the new firmware in the device

File upload progress

Press the Restart button to perform a reboot of the device

Default

Performs a set default operation

Last

Select the new Setup file to be downloaded into the device

File

Save into a local file for the device setup parameters

Reset DMMAX

Reset all DMMAX (Peak) values with their timestamp

Reset Counters

Reset the Energy counters

Warning

Warning! According to the exception Function LOG WARNING! This operation cannot be repeated

Clear Records

Change the administrator password

Password

Change the administrator password

Language

User interface language selection

DISPLAY BOARD OPTIONS

Operation

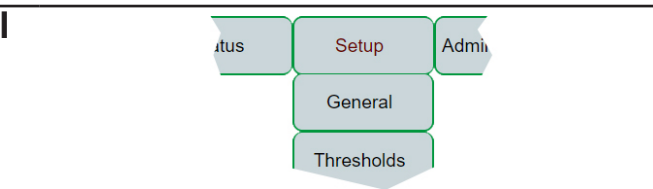
File

Select the new Display firmware file to be downloaded into the device

Upgrade

Press the Upgrade button to download the new firmware in the display interface

Updating progress



Real Time

Harmonics

Graphics

Recordings

Status

Setup

Administration

GENERAL MEASUREMENTS SETUP

General Measurements

Custom Page

Parameter

Setup

Description

Device Name

Device1

Device's identification name

Timezone's Region

Europe

Region's name of the system timezone

Timezone's City

Paris 003 Rome

City's name of the system timezone

RTC Sync

Auto

RTC date and time synchronization mode

RTC Date

10/09/2019

Manual date setup or sync/next date

RTC Hour

14:07:35

Manual hour setup or sync/next hour

Real Time

Harmonics

Graphics

Recordings

Status

Setup

Administration

GENERAL MEASUREMENTS SETUP

General Measurements

Custom Page

Parameter

Setup

Description

3-Phase Wiring

3P-4W-4C (4NBL)-3

Three phase input wiring configuration

3-Phase PT Primary

1

PT primary full-scale value [V] (set 1 for Direct connection)

3-Phase PT Secondary

1

PT secondary full-scale value [V] (set 1 for Direct connection)

3-Phase Nominal Value

230.00

System nominal voltage [V]

U4N PT Primary

1

U4N PT primary full-scale value [V]

U4N PT Secondary

1

U4N PT secondary full-scale value [V]

U4N Input Nominal Value

100.000

U4N input nominal voltage [V]

3P4C CT Primary

1A

3 Phase & 4 external CT primary full-scale value [A]

3P4C CT Secondary

1A

3 Phase & 4 external CT secondary full-scale value [A]

IS CT Primary

1A

IS External CT primary full-scale value [A]

IS CT Secondary

1A

IS External CT secondary full-scale value [A]

System Frequency

50

System frequency nominal value [Hz]

Integration time

10

Frequency computation integration period [s]

Harmonics

Absolute

Display mode of Harmonics

Real Time

Harmonics

Graphics

Recordings

Status

Setup

Administration

GENERAL MEASUREMENTS SETUP

General Measurements

Custom Page

Parameter

Setup

Description

3-Phase Wiring

3P-4W-4C (4NBL)-3

Three phase input wiring configuration

3-Phase PT Primary

1

PT primary full-scale value [V] (set 1 for Direct connection)

3-Phase PT Secondary

1

PT secondary full-scale value [V] (set 1 for Direct connection)

3-Phase Nominal Value

230.00

System nominal voltage [V]

U4N PT Primary

1

U4N PT primary full-scale value [V]

U4N PT Secondary

1

U4N PT secondary full-scale value [V]

U4N Input Nominal Value

100.000

U4N input nominal voltage [V]

3P4C Clamp Model

Linear

Clamps model selection (Linear or model with compensation)

3P4C Clamp Primary

300

3 Phase & 4 Clamps primary full-scale value [A]

3P4C Clamp Secondary

300

3 Phase & 4 Clamps secondary full-scale value [V]

IS Clamp Model

Linear

IS Clamp model selection (Linear or model with compensation)

IS Clamp Primary

3V

IS Clamp primary full-scale value [A]

IS Clamp Secondary

3V

IS Clamp secondary full-scale value [V]

System Frequency

50

System frequency nominal value [Hz]

Integration time

10

Frequency computation integration period [s]

Harmonics

Absolute

Display mode of Harmonics

Real Time

Harmonics

Graphics

Recordings

Status

Setup

Administration

GENERAL MEASUREMENTS SETUP

General Measurements

Custom Page

Parameter

Setup

Description

3-Phase Wiring

3P-4W-4C (4NBL)-3

Three phase input wiring configuration

3-Phase PT Primary

1

PT primary full-scale value [V] (set 1 for Direct connection)

3-Phase PT Secondary

1

PT secondary full-scale value [V] (set 1 for Direct connection)

3-Phase Nominal Value

230.00

System nominal voltage [V]

U4N PT Primary

1

U4N PT primary full-scale value [V]

U4N PT Secondary

1

U4N PT secondary full-scale value [V]

U4N Input Nominal Value

100.000

U4N input nominal voltage [V]

3P4C Rogowski scale

500A

3 Phase & 4 Rogowski coil full-scale value [A]

IS Rogowski scale

50A

IS Rogowski coil full-scale value [A]

System Frequency

50

System frequency nominal value [Hz]

Integration time

10

Frequency computation integration period [s]

Harmonics

Absolute

Display mode of Harmonics

EN - CLASS A POWER QUALITY METER

PRELIMINARY SETUP

NOTE: The quick guide describes only the pages and the parameters for preliminary settings, for other details refer to the complete user manual. The web server content can change according to the instrument version.

Operation

Enable the programming mode. A password will be requested, insert the Administrator password.

Confirm and save the changes in programming mode.

Cancel without saving in programming mode.

For further details on preliminary setup, refer to the following sections.

ADMINISTRATOR PASSWORD AND LANGUAGE SETUP

To change the Administrator password (Default: admin) and the instrument language, click on Administration by main menu.

ADMINISTRATION (refer to picture H)

Password button

Change Administrator password. The new password must follow the rules below:

- 4 - 20 character password
- at least one letter (e.g. a b c)
- at least one number (e.g. 1 2 3)

Language box

Select the language for both instrument and Web server. Available choices: English, Italian, German, French, Spanish, Polish, Chinese, Turkish.

GENERAL AND MEASUREMENT SETUP

This section describes the parameters important to be set for proper basic measurements. For the other parameters, refer to the complete user manual.

To change the general and measurement setup, click on Setup by main menu and select General from the displayed list (refer to picture I).

This page allows to display and change the general and measurement settings. According to the selected sub-menu (General, Measurements, Custom Page), the corresponding settings will be displayed.

GENERAL (refer to picture J)

Device Name

Instrument name/ID (max 16 alphanumeric characters) used for identification in recording files. Do not use character " " for the name/ID.

Timezone's Region

World region for UTC time correction.

Timezone's City

City for UTC time correction.

RTC Sync

Date and time synchronisation.

RTC Date

Date in real time (dd/mm/yyyy). If RTC synchronisation is enabled, this field cannot be modified. If RTC synchronisation is disabled, this field is programmable by entering date manually or by datepicker.

RTC Hour

Hour in real time (hh:mm:ss). If RTC synchronisation is enabled, this field cannot be modified. If RTC synchronisation is disabled, this field is programmable by entering hour manually.

MEASUREMENTS (refer to picture K) - The available parameters can change according to the instrument model/version

3-Phase Wiring

Wiring mode. Available choices:

- 3P-4W-4C (4NBL)-3 phases, 4 wires, 4 currents
- 3P-4W-3C (4NBL)-3 phases, 4 wires, 3 currents
- 3P-3W-3C (3NBL)-3 phases, 3 wires, 2 currents
- 3P-2W-2C (2NBL)-2 phases, 2 wires, 1 current

3-Phase PT Primary

3 or 1 phase voltage primary value for inductive VT. Range: 1...99999 V. In case of 3-3 or 3-3-2 wiring, the primary value represents the line voltage (VLL). For direct connection, set 1.

3-Phase PT Secondary

3 or 1 phase voltage secondary value for inductive VT. Range: 1...999 V. In case of 3-3-3 or 3-3-2 wiring, the secondary value represents the line voltage (VLL). For direct connection, set 1.

3-Phase Nominal Value

3 or 1 phase voltage nominal value. This is a phase-to-neutral value (VLN) for 4 or 2 wire insertion, or a phase-to-phase value (VLL) for 3 wire insertion. This value must be set as primary value in case of inductive VT. Range: 1...99999 V.

U4N PT Primary

4th voltage primary value for inductive VT. Range: 1...99999 V. For direct connection, set 1.

U4N PT Secondary

4th voltage secondary value for inductive VT. Range: 1...999 V. For direct connection, set 1.

U4N Input Nominal Value

4th voltage nominal value. Range: 1...99999 V.

System Frequency

System frequency nominal value. Available choices: 50 or 60 Hz

Integration time

Integration time for frequency calculation and logging. Range: 1...10 s

After basic measurement setup, check if the instrument measures proper values for voltages, currents, frequency and powers.

DE - SPANNUNGSQUALITÄTS-NETZANALYSATOR KLASSE A

GRUNDEINSTELLUNGEN

HINWEIS: Die Kurzanleitung beschreibt nur die Seiten und die Parameter für die vorläufigen Einstellungen. Weitere Einzelheiten finden Sie im vollständigen Benutzerhandbuch. Der Inhalt des Webserver kann sich je nach Geräteversion ändern.

Operation

Aktivieren Sie den Programmiermodus. Ein Passwort wird angefordert. Geben Sie das Administrator-Passwort ein.

Bestätigen Sie die Änderungen im Programmiermodus.

Abbrechen ohne Speichern im Programmiermodus.

Weitere Einzelheiten zur vorläufigen Einrichtung finden Sie in den folgenden Abschnitten.

EINSTELLUNG DER ADMINISTRATOR-PASSWORT UND SPRACHE

Um das Administratorpasswort (Default: admin) und die Sprache des Gerätes zu ändern, wählen Sie im Hauptmenü Administration.

ADMINISTRATION (siehe Bild H)

Passwort Taste

Administrator-Passwort ändern. Das neu einzustellende Passwort muss folgende Vorgaben erfüllen:

- mindestens 4, aber nicht mehr als 20 Zeichen
- mindestens ein Buchstabe (wie a b c)
- mindestens eine Nummer (wie 1 2 3)

Language Auswahlkästchen

Wählen Sie die Sprache für das Gerät und den Webserver aus. Verfügbare Wahlmöglichkeiten: Englisch, Italienisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Polnisch, Chinesisch, Türkisch.

ALLGEMEINE UND MESSEINSTELLUNGEN

In diesem Abschnitt werden die Parameter beschrieben, die für die ordnungsgemäße Grundmessung wichtig sind. Weitere Informationen zu den Parametern finden Sie im vollständigen Benutzerhandbuch.

Um die allgemeinen und Messeinstellungen zu ändern, wählen Sie Setup aus dem Hauptmenü und dann General aus der Liste (siehe Bild I).

Auf dieser Seite können Sie die allgemeinen Einstellungen und Messeinstellungen ändern und ändern. Abhängig vom ausgewählten Untermenü (General, Measurements, Custom Page) werden die zugehörigen Einstellungen angezeigt.

GENERAL (siehe Bild J)

Device Name

Gerät Name/ID (max. 16 alphanumerische Zeichen) für die Identifikation in den Aufzeichnungsdateien. Verwenden Sie nicht das Zeichen " " per il nome/ID.

Timezone's Region

Weltregion für UTC-Zeitkorrektur.

Timezone's City

Stadt für UTC-Zeitkorrektur.

RTC Sync

Synchronisation von Datum und Uhrzeit.

RTC Date

Datum in Echtzeit (gg/mm/jjjj). Falls die RTC-Synchronisation aktiviert ist, kann dieses Feld nicht geändert werden. Falls die RTC-Synchronisation deaktiviert ist, ist dies dieses Feld durch die manuelle Eingabe des Datums programmierbar.

RTC Hour

Stunde in Echtzeit (hh:mm:ss). Falls die RTC-Synchronisation aktiviert ist, kann dieses Feld nicht geändert werden. Falls die RTC-Synchronisation deaktiviert ist, ist dies dieses Feld durch die manuelle Eingabe der Stunde programmierbar.

MEASUREMENTS (siehe Bild K) - Die verfügbaren Parameter können sich je nach Gerätemodell / -version ändern

3-Phase Wiring

Verdrahtungsmodus. Verfügbare Wahlmöglichkeiten:

- 3P-4W-4C (4NBL)-3 Phasen, 4 Leiter, 4 Strom
- 3P-4W-3C (4NBL)-3 Phasen, 4 Leiter, 3 Strom
- 3P-3W-3C (3NBL)-3 Phasen, 3 Leiter, 2 Strom
- 3P-2W-2C (2NBL)-2 Phasen, 2 Leiter, 1 Strom

3-Phase PT Primary

3- oder 1-phasier Spannungs-Primärwert für induktiven U4N. Bereich: 1...99999 V. In caso di cablaggio 3-3 o 3-3-2, il valore primario rappresenta la tensione di linea (VLL). Per il collegamento diretto, impostare 1.

3-Phase PT Secondary

Im Fall einer 3-3-3 oder 3-3-2 Verdrahtung stellt der Primärwert die Leitungsspannung (VLL) dar. Für den direkten Anschluss stellen Sie 1.

3-Phase Nominal Value

3- oder 1-phasier Spannungs-Sekundärwert für induktiven U4N. Bereich: 1...999 V. Im Fall einer 3-3-3 oder 3-3-2 Verdrahtung stellt der Sekundärwert die Leitungsspannung (VLL) dar. Für den direkten Anschluss stellen Sie 1.

U4N PT Primary

4. Spannungs-Primärwert für induktiven U4N. Bereich: 1...99999 V. Für den direkten Anschluss stellen Sie 1.

U4N PT Secondary

4. Spannungs-Sekundärwert für induktiven U4N. Bereich: 1...999 V. Für den direkten Anschluss stellen Sie 1.

U4N Input Nominal Value

4. Spannungsnennwert für induktiven U4N. Bereich: 1...99999 V.

System Frequency

Systemfrequenz-Bemessungswert. Verfügbare Wahlmöglichkeiten: 50 oder 60 Hz

Integration time

Integrationszeit für Frequenzberechnung und Registrierung. Bereich: 1...10 s

Überprüfen Sie nach den grundlegenden Messeinstellungen, ob das Gerät Spannungen, Ströme, Frequenzen und Leistungen korrekt misst.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Die technischen Daten können sich je nach Gerätemodell ändern.

Die technischen Daten können sich je nach Gerätemodell ändern.

IT - ANALIZZATORE PER LA QUALITÀ DELL'ENERGIA CLASSE A

IMPOSTAZIONI PRELIMINARI

NOTA: La guida rapida descrive solo le pagine e i parametri per le impostazioni preliminari, per altri dettagli fare riferimento al manuale completo. Il contenuto del Web server può cambiare a seconda della versione dello strumento.

Operation

Abilita la modalità programmazione. Verrà richiesta una password, inserire la password dell'amministratore.

Conferma le modifiche effettuate nella modalità programmazione.

Annulla senza salvare nella modalità programmazione.

Per ulteriori dettagli sulle impostazioni preliminari, fare riferimento alle sezioni seguenti.

IMPOSTAZIONE DI PASSWORD AMMINISTRATORE E LINGUA

Per modificare la password Amministratore (Default: admin) e la lingua dello strumento, selezionare Administration dal menu principale.

ADMINISTRATION (vedere figura H)

Tasto Password

Modifica la password Amministratore. La nuova password deve seguire le regole sottostanti:

- lunghezza password tra 4 e 20 caratteri
- almeno una lettera (per es. a, b o c)
- almeno un numero (per es. 1, 2 o 3)

Castella Language

Sceleziona la lingua dello strumento e del Web server. Scelte possibili: Inglese, Italiano, Tedesco, Francese, Spagnolo, Polacco, Cinese, Turco.

IMPOSTAZIONI GENERALI E DI MISURA

Questa sezione descrive i parametri importanti da impostare per una corretta misura base. Per altri parametri, fare riferimento al manuale completo.

Per modificare le impostazioni generali e di misura, selezionare Setup dal menu principale e successivamente selezionare General dall'elenco visualizzato (vedere figura I).

Questa pagina consente di visualizzare e modificare le impostazioni generali e di misura. A seconda del sotto-menu selezionato (General, Measurements, Custom Page), le impostazioni relative.

GENERAL (vedere figura J)

Device Name

Nome/ID dello strumento (massimo 16 caratteri alfanumerici) utilizzato come identificativo nei file di registrazione. Non utilizzare il carattere " " dans le nom/ID.

Timezone's Region

Région mondiale pour la correction du orario UTC.

Timezone's City

Ville pour la correction du temps UTC.

RTC Sync

Synchronisation de date et de heure.

RTC Date

Date en temps réel (gg/mm/aaaa). Si la synchronisation RTC est activée, ce champ ne peut pas être modifié. Si la synchronisation RTC n'est é activée, questo campo è programmabile inserendo la fecha a mano o mediante el selector de fecha.

RTC Hour

Ora en tempo réel (hh:mm:ss). Si la synchronisation RTC est activée, ce champ ne peut pas être modifié. Si la synchronisation RTC n'est é activée, questo campo è programmabile inserendo l'ora manualmente.

MEASUREMENTS (vedere figura K) - I parametri disponibili possono cambiare a seconda del modello/versione di strumento

3-Phase Wiring

Modalità d' inserzione. Scelte possibili:

- 3P-4W-4C (4NBL)-3 fasi, 4 fili, 4 correnti
- 3P-4W-3C (4NBL)-3 fasi, 4 fili, 3 correnti
- 3P-3W-3C (3NBL)-3 fasi, 3 fili, 3 correnti
- 3P-2W-2C (2NBL)-2 fasi, 2 fili, 2 correnti
- 3P-2W-3C (2NBL)-2 fasi, 3 fili, 3 correnti
- 1P-2W-1C (1BL)-1 fase, 2 fili, 1 corrente

3-Phase PT Primary

Valore primario di tensione trifase o monofase per TV induttivo. Intervallo: 1...99999 V. In caso di cablaggio 3-3 o 3-3-2, il valore primario rappresenta la tensione di linea (VLL). Per il collegamento diretto, impostare 1.

3-Phase PT Secondary

Valore secondario di tensione trifase o monofase per TV induttivo. Intervallo: 1...999 V. In caso di cablaggio 3-3 o 3-3-2, il valore secondario rappresenta la tensione di linea (VLL). Per il collegamento diretto, impostare 1.

3-Phase Nominal Value

Valore nominale di tensione trifase o monofase. Questo è un valore tra fase e neutro (VLN) per un' inserzione a 4 o 4 fili o un valore tra fase e fase (VLL) per un' inserzione a 3 fili. In caso di TV induttivo, questo valore deve essere impostato come valore primario in caso di TV induttivo. Page: 1...99999 V.

U4N PT Primary

Valore primario della 4a tensione per TV induttivo. Intervallo: 1...99999 V. Per il collegamento diretto, impostare 1.

U4N PT Secondary

Valore secondario della 4a tensione per TV induttivo. Intervallo: 1...999 V. Per il collegamento diretto, impostare 1.

U4N Input Nominal Value

Valore nominale della 4a tensione. Intervallo: 1...99999 V.

System Frequency

Valore nominale della frequenza del sistema. Scelte disponibili: 50 o 60 Hz

Integration time

Tempo di integrazione per il calcolo e la registrazione della frequenza. Intervallo: 1...10 s

Dopo aver effettuato le impostazioni base di misura, verificare che lo strumento misuri correttamente tensioni, correnti, frequenza e potenze.

SPECIFICHE TECNICHE

Le specifiche tecniche possono cambiare a seconda del modello di strumento.

Le specifiche tecniche possono cambiare a seconda del modello di strumento.

FR - ANALYSEUR DE QUALITÉ ÉNERGÉTIQUE DE CLASSE A

CONFIGURATION PRELIMINAIRE

NOTE: La guida rapide ne décrit que les pages et les paramètres des réglages préliminaires, pour d'autres détails, se référer au manuel d'utilisation complet. Le contenu du Web server peut changer en fonction de la version de l'appareil.

Operation

Permet d'activer le mode de programmation. Un mot de passe est demandé. Saisir le mot de passe de l'administrateur.

Confirmer les modifications en mode programmation.

Permet d'effacer sans enregistrer en mode programmation.

Pour autres détails sur la configuration préliminaire, se référer aux sections suivantes.

CONFIGURATION DU MOT DE PASSE ADMINISTRATEUR ET DE LA LANGUE

Per modifier le mot de passe Administrateur (défaut: admin) et la langue de l'appareil, cliquez sur Administration par menu principal.

ADMINISTRATION (voir figure H)

Bouton Password

Permet de changer le mot de passe Administrateur. Le nouveau mot de passe devra remplir les critères suivants:

- au moins 4 mais pas plus de 20 caractères
- au moins une lettre (par ex. a, b ou c)
- au moins un chiffre (par exemple, 1, 2 ou 3)

Boite Language

Permet de sélectionner la langue pour l'appareil et le serveur Web. Choix disponibles : anglais, italien, allemand, français, espagnol, polonais, chinois, turque.

CONFIGURATION GENERALE ET DE MESURE

Cette section décrit les paramètres importants à définir pour des mesures de base appropriées. Pour d'autres paramètres, se référer au manuel d'utilisation complet.

Pour modifier la configuration générale et de mesure, appuyez sur Setup par menu principal et sélectionnez General dans la liste afin de la visualiser (voir la figure I).

Cette page permet d'afficher et de modifier les paramètres généraux et de mesure. Selon le sous-menu sélectionné (General, Measurements, Custom Page), les paramètres correspondants seront affichés.

GENERAL (voir figure J)

Device Name

Nom/ID de l'instrument (16 caractères alphanumériques max) utilisé pour son identification dans les fichiers d'enregistrements. Ne pas utiliser le caractère " " dans le nom/ID.

Timezone's Region

Région du monde pour la correction du temps UTC.

Timezone's City

Ville pour la correction du temps UTC.

RTC Sync

Synchronisation de la date et de l'heure.

RTC Date

Date en temps réel (dd/mm/aaaa). Si la synchronisation RTC est activée, ce champ ne peut pas être modifié. Si la synchronisation RTC est désactivée, ce champ est programmable en saisissant la date à la main o mediante el selector de fecha.

RTC Hour

Heure en temps réel (hh:mm:ss). Si la synchronisation RTC est activée, ce champ ne peut pas être modifié. Si la synchronisation RTC est désactivée, ce champ est programmable en saisissant l'heure manuellement.

MEASUREMENTS (voir figure K) - Les paramètres disponibles peuvent changer selon le modèle / version de l'appareil

3-Phase Wiring

Mode de câblage. Choix disponibles:

- 3P-4W-4C (4NBL)-3 phases, 4 fils, 4 courants
- 3P-4W-3C (4NBL)-3 phases, 4 fils, 3 courants
- 3P-3W-3C (3NBL)-3 phases, 3 fils, 3 courants
- 3P-2W-2C (2NBL)-2 phases, 2 fils, 2 courants
- 3P-2W-3C (2NBL)-2 phases, 3 fils, 3 courants
- 1P-2W-1C (1BL)-1 fase, 2 fils, 1 courant

3-Phase PT Primary

Valeur primaire de tension 3 ou 1 phase pour la TV inductive. Plage: 1...99999 V. En cas de câblage 3-3 ou 3-3-2, la valeur primaire représente la tension de ligne (VLL). Pour le raccordement direct, configurer 1.

3-Phase PT Secondary

Valeur secondaire de tension 3 ou 1 phase pour la TV inductive. Plage: 1...999 V. En cas de câblage 3-3 ou 3-3-2, la valeur secondaire représente la tension de ligne (VLL). Pour le raccordement direct, configurer 1.

3-Phase Nominal Value

Valeur nominale de la tension tri- ou monophasée. Ceci est un valeur phase-neutre (VLN) pour une insertion à 4 ou 4 fils, une valeur phase-à-phase (VLL) pour une insertion à 3 fils. Cette valeur doit être définie en tant que valeur primaire en cas de TV inductive. Page: 1...99999 V.

U4N PT Primary

Valeur primaire de 4e tension pour la TV inductive. Plage: 1...99999 V. Pour le raccordement direct, configurer 1.

U4N PT Secondary

Valeur secondaire de 4e tension pour la TV inductive. Plage: 1...999 V. Pour le raccordement direct, configurer 1.

U4N Input Nominal Value

Valeur nominale de la 4e tension. Plage: 1...99999 V.

System Frequency

Valeur nominale de la fréquence du système. Choix disponibles: 50 ou 60 Hz

Integration time

Temps d'intégration pour le calcul et l'enregistrement de la fréquence. Plage: 1...10 s

Après la configuration de base des mesures, vérifiez si l'appareil mesure les valeurs appropriées pour les tensions, les courants, la fréquence et les puissances.

SPECIFICACIONES TÉCNICAS

Las especificaciones técnicas pueden cambiar según el modelo de instrumento.

ES - ANALIZADOR DE LA CALIDAD DE LA ENERGÍA CLASE A

CONFIGURACION PRELIMINAR

NOTA: La guía rápida describe solo las páginas y los parámetros de configuración preliminar, para obtener más detalles, consulte el manual de usuario completo. El contenido del servidor web puede cambiar según la versión del instrumento.

Operation

Activo el modo de programación. Se le solicitará una contraseña, introduzca la contraseña de Administrador.

Confirme los cambios en modo de programación.

Cancele sin guardar en el modo de programación.

Para obtener más detalles sobre la configuración preliminar, consulte las siguientes secciones.

CONFIGURACION DE LA CONTRASEÑA ADMINISTRADOR Y DE IDIOMA

Para cambiar la contraseña del Administrador (defecto: admin) y el idioma del instrumento, haga clic en Administration en el menú principal.

ADMINISTRATION (ver figura H)

Botón Password

Cambia la contraseña Administrador. La nueva contraseña debe configurarse con los requisitos siguientes:

- al menos 4 caracteres, pero no más de 20 caracteres
- al menos una letra (por ejemplo, a, b o c)
- al menos un número (por ejemplo, 1, 2 o 3)

Cuadro Language

Selecciona el idioma del instrumento y el servidor web. Opciones disponibles: inglés, italiano, alemán, francés, español, polaco, chino, turco.

CONFIGURACION GENERAL Y DE MEDIDA

Esta sección describe los parámetros importantes que se deben configurar para las mediciones básicas adecuadas. Para los otros parámetros, consulte el manual de usuario completo.

Para cambiar la configuración general y de medición, haga clic en Setup en el menú principal y seleccione General en la lista para su muestra (ver figura I).

Esta página permite mostrar y cambiar la configuración general y de medida. Según el submenú seleccionado (General, Measurements, Custom Page), se mostrarán los ajustes correspondientes.

GENERAL (ver figura J)

Device Name

Nom/ID del instrumento (16 caracteres alfanuméricos como máximo) usado para la identificación de los archivos de registros. No utilice el carácter " " en el nombre/ID.

Timezone's Region

Región del mundo para corrección de la hora UTC.

Timezone's City

Población para corrección de la hora UTC.

RTC Sync

Configuración de fecha y hora.

RTC Date

Fecha en tiempo real (dd/mm/aaaa). Si la sincronización de RTC está activada, este campo no puede modificarse. Si la sincronización de RTC está desactivada, este campo es programable introduciendo la fecha a mano o mediante el selector de fecha.

RTC Hour

Hora en tiempo real (hh:mm:ss). Si la sincronización de RTC está activada, este campo no puede modificarse. Si la sincronización de RTC está desactivada, este campo es programable introduciendo la hora a mano.

MEASUREMENTS (ver figura K) - Los parámetros disponibles pueden cambiar